

Formula65® INIBIT® TR SE BEGHELLI

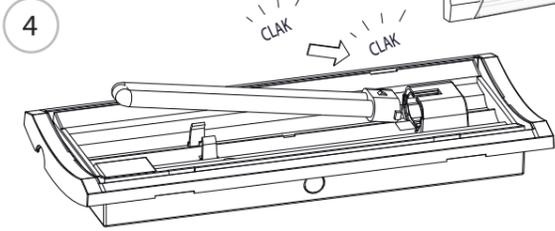
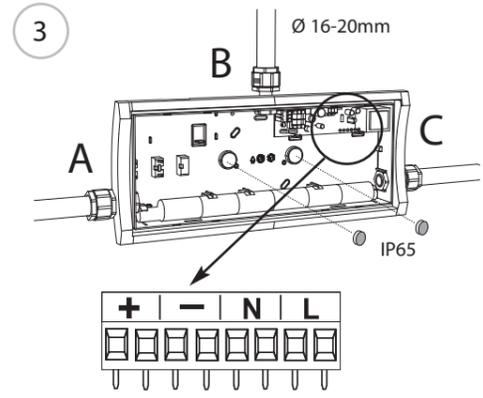
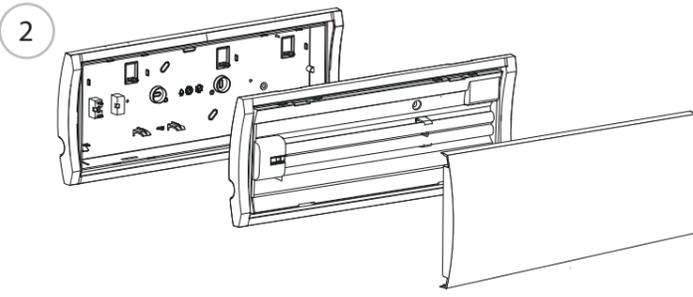
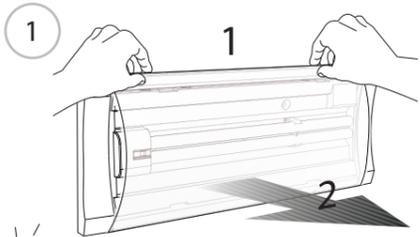
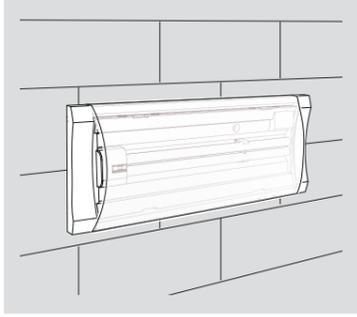
230V-50Hz
IP65

Beghelli

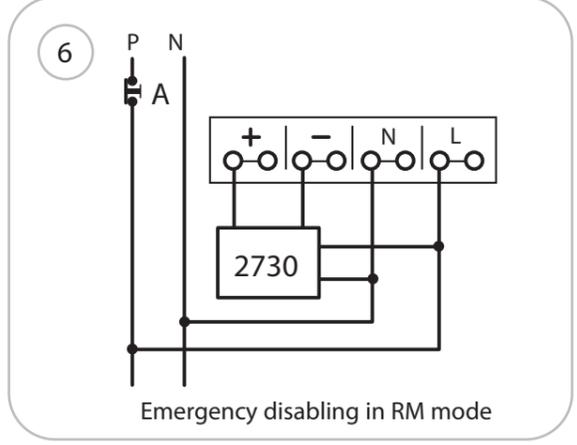
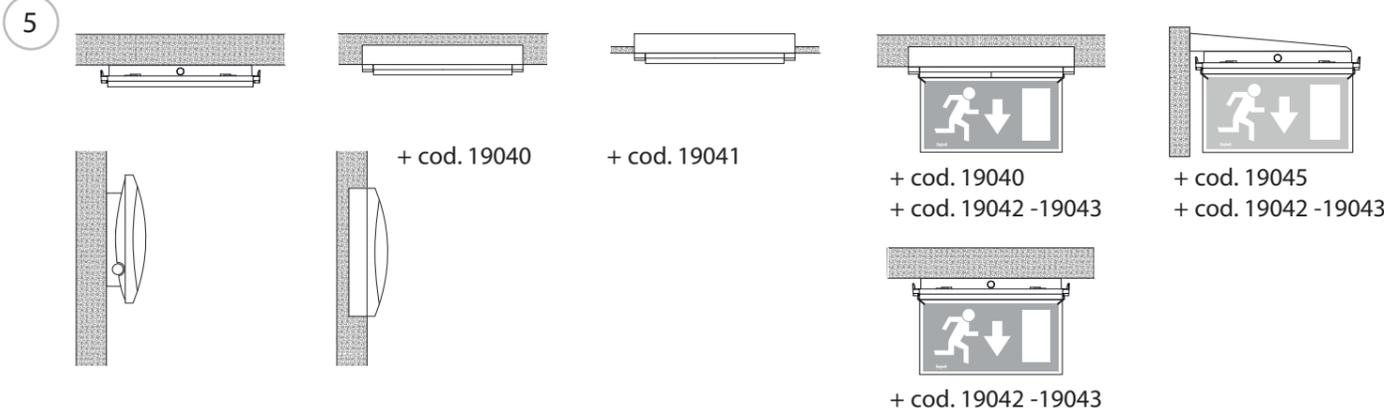
CSQ
eccc
ISO EN ISO 15001
UNILAB BO 0001

334.900.702 B

www.beghelli.com
BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13/15 - 40050 MONTEVEGLIO (BO) - Tel. 051 9660411 - Fax 051 9660444



WARNING: press the lamp into the socket until it clicks
UPOZORNĚNÍ: zatlačte světelný zdroj do patice, dokud nezapadne zacvaknutím



MODELOS DISPONIBLES - MODELES DISPONIBLES - PRODUKTÜBERSICHT - MODELS AVAILABLE - MODELLI DISPONIBILI - MODELOS DISPONÍVEIS - LEVERINGSPROGRAMMA - TILLGÄNGLIGA MODELLER - TILGÆNDELIGE MODELLER - DOSTUPNÉ VERZE

E	F	D	GB	I	19000	19001	19002	19003	19006	19007	19010	19011
Código de pedido	Ref. commande	Bestellcode	Order code	Codice ordine	19000	19001	19002	19003	19006	19007	19010	19011
Absorción Máxima	Absorption maximum	Maximale Aufnahme	Max. Power Consumption	Assorb. Massimo	12mA	15mA	12mA	15mA	12mA	15mA	15mA	15mA
COS	COS	COS	COS	COS	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Lámpara	Ampoule	Leuchte	Lamp	Lampada	FD 6W G5	FD 6W G5	FD 8W G5	FD 8W G5	FSD 11W 2G7	FSD 11W 2G7	FSD 24W 2G7	FSD 24W 2G7
Flujo de la lámpara	Flux de l'ampoule	Leuchtmittelleistung	Lamp flux	Flusso lampada	270lm	270lm	385lm	385lm	900lm	900lm	1800lm	1800lm
Flujo luminoso	Flux lumineux	Ordnungsgemäße Leistung	Luminous flux	Flusso luminoso	50lm	60lm	70lm	95lm	130lm	100lm	350lm	300lm
Batería	Pile	Batterie	Battery	Batteria	NiCd 3.6V 0.75Ah	NiCd 3.6V 1.7Ah	NiCd 4.8V 0.75Ah	NiCd 4.8V 1.7Ah	NiCd 7.2V 0.75Ah	NiCd 7.2V 1.7Ah	NiCd 4.8V 1.7Ah	NiCd 7.2V 1.7Ah
Autonomía	Autonomie	Autonomie	Autonomy	Autonomia	1h	3h	1h	3h	1h	3h	1h	3h

P	NL	DK	S	CZ	19000	19001	19002	19003	19006	19007	19010	19011
Código de pedido	Bestelcode	Bestellcode	Order code	Objednací kód	19000	19001	19002	19003	19006	19007	19010	19011
Absorción Máxima	Max. opgenomen vermogen	Maximale Aufnahme	Max. Power Consumption	Maximální spotřeba	12mA	15mA	12mA	15mA	12mA	15mA	15mA	15mA
COS	COS	COS	COS	COS	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Lámpara	Lichtbron	Leuchte	Lamp	Zdroj	FD 6W G5	FD 6W G5	FD 8W G5	FD 8W G5	FSD 11W 2G7	FSD 11W 2G7	FSD 24W 2G7	FSD 24W 2G7
Flujo da lámpada	Nominale flux	Lysstrøm nom.	Lampflöde	Světlovost zdroje	270lm	270lm	385lm	385lm	900lm	900lm	1800lm	1800lm
Flujo luminoso	Flux in nood	Ordnungsgemäße Leistung	Luminous flux	Světelný tok	50lm	60lm	70lm	95lm	130lm	100lm	350lm	300lm
Batería	Batterij	Batterie	Battery	Baterie	NiCd 3.6V 0.75Ah	NiCd 3.6V 1.7Ah	NiCd 4.8V 0.75Ah	NiCd 4.8V 1.7Ah	NiCd 7.2V 0.75Ah	NiCd 7.2V 1.7Ah	NiCd 4.8V 1.7Ah	NiCd 7.2V 1.7Ah
Autonomía	Autonomie	Betriebsdauer	Autonomy	Autonomie	1h	3h	1h	3h	1h	3h	1h	3h

APPARECCHI AUTONOMI PER ILLUMINAZIONE D'EMERGENZA CON MODO DI RIPOSO

(Fig. 1) Apertura
(Fig. 3) Ingresso cavi
B= Installazione parete con pressatubo PG20 (in dotazione) Ø16-20mm IP65

A= Test
P-N= Linea
2730= Telecomando Inibit

Per porre l'apparecchio in "modo riposo", fare riferimento alle istruzioni del telecomando Inibit (Cod. Ordine 2730).

MANUTENZIONE
Sostituire le batterie quando l'apparecchio, a seguito di una ricarica completa, non assicura più l'autonomia Nominale.
Esempio di lettura codice data, batteria: 9811: 98 anno 11 settimana

l'apparecchio dalla rete.
- L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Deve essere soggetto a raccolta separata per evitare danni all'ambiente.
Nel rispetto della Direttiva 2002/96 e delle Leggi nazionali di recepimento per lo smaltimento del prodotto a fine vita, il mancato rispetto di quanto sopra è sanzionato dalla Legge.
- I prodotti Beghelli sono tutelati dalle leggi sulla proprietà intellettuale.
- Per l'eventuale sostituzione di batterie o altre riparazioni rivolgersi ad un centro di

assistenza tecnica autorizzato e richiedere l'utilizzo di ricambi originali.
Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Per le modalità di intervento in garanzia contattare il Numero Verde 800 626626 o il Rivenditore Autorizzato.

POSSIBILI INSTALLAZIONI

SCHEMI DI COLLEGAMENTO
(Fig. 6) Inibizione Emergenza in modalità RM

FUNZIONE REST-MODE
In Emergenza:
Rest-Mode OFF= Emergenza sospesa
Rest-Mode ON= Emergenza ripresa

AVVERTENZE - GARANZIA
- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire

il prodotto dalla rete.
- The product cannot be disposed as unsorted municipal waste. It must be collected separately to prevent negative environmental impacts. In accordance with the procedures of Directive 2002/96 and relevant national laws and regulations adopted pursuant to this Directive on the disposal of waste at the end of the life cycle of the product, any violation is sanctioned by law.
- Beghelli's products are subject to the applicable laws on intellectual property.
- Contact an authorised technical service centre for the replacement of batteries

and for any other repairs possibly required use only original spare parts. The lacked respect of the above conditions may compromise the safety of the device.
- For details regarding warranty services, contact an authorized dealer.

SELF-CONTAINED LUMINAIRES FOR EMERGENCY LIGHTING WITH REST-MODE

(Fig. 1) OPENING
(Fig. 3) CABLE ENTRY
B= WALL mounting with PG20 cable gland (supplied) Ø 16 - 20mm IP65

A= Test
P-N= Line
2730= Inhibit remote control

To set the device in rest-mode, refer to the instructions of the Inibit remote controller (Order code 2730).

MAINTENANCE
Replace the battery when the device no longer guarantees its rated duration after it has been completely recharged.
Battery code examples: 9811: 98 year 11 week

WARNINGS - GUARANTEE
- This device shall be used exclusively for the purpose for which it has been designed. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
- Disconnect the device from the mains before starting to clean or service it.

poškození svítidla, nebo k jeho modifikaci či opravě provedené neoprávněnou osobou.
- Vadné výrobky je nutno vrátit k vašemu nejbližšímu autorizovanému servisnímu centru firmy Beghelli-Elplast, a.s.

POSSIBLE INSTALLATIONS

WIRING DIAGRAM
(Fig. 6) Emergency disabling in RM mode

REST-MODE FUNCTION
Emergency status:
Rest-Mode OFF= Emergency suspended
Rest-Mode ON= Emergency restored

UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA
- Toto svítidlo může být použito pouze k účelu, pro než bylo vyrobeno. Jakékoliv jiné použití bude považováno za nevhodné a tím také nebezpečné.
- Před jakýmkoliv zásahem do svítidla nebo prováděním údržby a servisu je nutno svítidlo odpojit od elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA
- Produkt nemůže být tříděn do běžného komunálního odpadu. Výrobce neponese odpovědnost za jakákoliv zranění způsobená osobám či zvířatům, nebo za škody na majetku způsobené nepatřičným, chybným či nepřiměřeným použitím. Veškeré výrobky firmy Beghelli-Elplast, a.s. jsou vyráběny z materiálů nejvyšší kvality, které byly podrobeny přísným testům a jsou výrobcem garantovány jako nezávadné ve smyslu stávajících legislativních předpisů.
- Tato záruka pozbývá platnosti v případech, kdy dojde k nedodržení řádné montáže podle návodu, nebo v případě kdy dojde k

poškození svítidla, nebo k jeho modifikaci či opravě provedené neoprávněnou osobou.
- Vadné výrobky je nutno vrátit k vašemu nejbližšímu autorizovanému servisnímu centru firmy Beghelli-Elplast, a.s.

NOUZOVÉ SVÍTIDLO S ODPOČINKOVÝM REŽIMEM REST-MÓD

(Fig. 1) OTEVŘENÍ
(Fig. 3) KABELOVÝ VSTUP
B= NÁSTĚNNÁ montáž s kabelovou průchodkou PG20 (dodáváno včetně) Ø16 - 20 mm IP65

P-N= Vedení
2730= Inhibit dálkový ovladač

Chcete-li nastavit přístroj do odpočinkového režimu RM, postupujte podle pokynů na Inibit dálkovém ovladači. (Objednací kód 2730)

ÚDRŽBA
Po uplynutí předepsané životnosti dobíjecí baterie v zařízení, vyměňte za novou.
Příklad kódu baterie: 9811: 1998 rok, 11. týden

UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA
- Produkt nemůže být tříděn do běžného komunálního odpadu. Výrobce neponese odpovědnost za jakákoliv zranění způsobená osobám či zvířatům, nebo za škody na majetku způsobené nepatřičným, chybným či nepřiměřeným použitím. Veškeré výrobky firmy Beghelli-Elplast, a.s. jsou vyráběny z materiálů nejvyšší kvality, které byly podrobeny přísným testům a jsou výrobcem garantovány jako nezávadné ve smyslu stávajících legislativních předpisů.
- Tato záruka pozbývá platnosti v případech, kdy dojde k nedodržení řádné montáže podle návodu, nebo v případě kdy dojde k

poškození svítidla, nebo k jeho modifikaci či opravě provedené neoprávněnou osobou.
- Vadné výrobky je nutno vrátit k vašemu nejbližšímu autorizovanému servisnímu centru firmy Beghelli-Elplast, a.s.

MOŽNÉ INSTALACE

SCHÉMA ZAPOJENÍ
(Fig. 6) Pozastaveno v RM režimu
A= Test

FUNKCE REŽIMU REST-MODE
Nouzový režim:
Odpočinkový režim OFF= Nouzový režim vypnutý
Odpočinkový režim ON= Nouzový režim obnovený

UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA
- Toto svítidlo může být použito pouze k účelu, pro než bylo vyrobeno. Jakékoliv jiné použití bude považováno za nevhodné a tím také nebezpečné.
- Před jakýmkoliv zásahem do svítidla nebo prováděním údržby a servisu je nutno svítidlo odpojit od elektrické sítě.

UPOZORNĚNÍ - ZÁRUKA
- Produkt nemůže být tříděn do běžného komunálního odpadu. Výrobce neponese odpovědnost za jakákoliv zranění způsobená osobám či zvířatům, nebo za škody na majetku způsobené nepatřičným, chybným či nepřiměřeným použitím. Veškeré výrobky firmy Beghelli-Elplast, a.s. jsou vyráběny z materiálů nejvyšší kvality, které byly podrobeny přísným testům a jsou výrobcem garantovány jako nezávadné ve smyslu stávajících legislativních předpisů.
- Tato záruka pozbývá platnosti v případech, kdy dojde k nedodržení řádné montáže podle návodu, nebo v případě kdy dojde k

poškození svítidla, nebo k jeho modifikaci či opravě provedené neoprávněnou osobou.
- Vadné výrobky je nutno vrátit k vašemu nejbližšímu autorizovanému servisnímu centru firmy Beghelli-Elplast, a.s.

<p>APPAREILS AUTONOMES POUR L'ECLAIRAGE DE SECOURS AVEC ETAT DE REPOS</p> <p>(Fig. 1) OUVERTURE (Fig. 3) ENTRÉE CÂBLES B= Installation MURALE avec serre-tube PG20 (fourni) Ø 16 - 20mm IP65</p> <p>(Fig. 5) INSTALLATIONS POSSIBLES</p> <p>SCHEMAS DE RACCORDEMENT (Fig. 6) Désactivation Urgence en modalité RM</p>	<p>A= Test P-N= Ligne 2730= Télécommande Inhibit</p> <p>Pour disposer l'appareil en "état de repos", référez-vous à l'instruction de la télécommande Inhibit (Code Commande 2730).</p> <p>FONCTION REST-MODE Situation de Secours: Rest-Mode OFF= Secours désactivé Rest-Mode ON= Secours réactivé</p>	<p>ENTRETIEN Remplacer la batterie quand l'appareil, à la suite d'une recharge complète, n'assure plus l'autonomie nominale. Exemple de lecture du code date de la batterie: 9811: 98 année 11 semaine</p> <p>AVERTISSEMENTS - GARANTIE - Cet appareil ne devra être destiné qu'à l'utilisation pour laquelle il a été construit. Tout autre utilisation est impropre et dangereuse. - Avant toute l'opération d'entretien ou de nettoyage, débrancher l'appareil du</p>	<p>secteur. - L'appareil ne doit pas être éliminé comme simple déchet urbain mais conformément à la collecte sélective pour garantir la protection de l'environnement. Conformément à la Directive 2002/96 et aux dispositions légales qui la transposent pour ce qui touche à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie, les contrevenants aux dispositions en vigueur sont passibles des sanctions prévues par la loi. - Les produits Beghelli sont protégés par les dispositions légales applicables en</p>	<p>matière de propriété intellectuelle. - Pour le remplacement éventuel des piles ou d'autres réparations, s'adresser à un centre d'assistance technique agréé et demander l'utilisation de pièces de rechange originales. Le non respect des indications susmentionnées peut compromettre la sécurité de l'appareil. - Pour les modalités d'intervention sous garantie, prendre contact avec le revendeur agréé.</p>
<p>APARATOS AUTÓNOMOS PARA ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA CON ESTADO DE REPOSO</p> <p>(Fig. 1) APERTURA (Fig. 2) INSTALACIÓN EN LA PARED - TAPÓN IP65 (Fig. 3) ENTRADA CABLES B= Instalación PARED con prensa-tubo PG20 (suministrado adjunto) Ø 16 - 20mm IP65</p> <p>(Fig. 5) EJEMPLOS DE INSTALACIÓN</p>	<p>ESQUEMAS DE CONEXIÓN (Fig. 6) Inhabilitación Emergencia en modalidad RM A= Test P-N= Línea 2730= Telemando Inhibit</p> <p>Para poner el equipo en "estado de reposo", consultar la instrucción del telemando Inhibit (Cod. Pedido 2730).</p> <p>FUNCIÓN REST-MODE En Emergencia: Rest-Mode OFF= Emergencia suspendida</p>	<p>Rest-Mode ON= Emergencia reanudada</p> <p>MANTENIMIENTO Sustituir la batería cuando el equipo, después de una recarga completa, no asegura más la autonomía nominal. Ejemplos de lectura del código de la batería: 9811: 98 año 11 semana</p> <p>ADVERTENCIAS / GARANTÍA - Este aparato deberá destinarse únicamente al uso para el cual ha sido construido. Cualquier otro uso se considera</p>	<p>impropio y peligroso. - Antes de efectuar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desconectar el aparato de la corriente eléctrica. - Este aparato no debe eliminarse como desecho urbano. En efecto debe ser desechado de modo diferenciado a fin de evitar daños al ambiente, de conformidad con lo establecido por la Directiva 2002/96 y por las leyes nacionales de transposición relativas a la eliminación de los productos que ya no puedan ser utilizados. La inobservancia de lo antedicho es san-</p>	<p>cionado por la ley. - Los productos Beghelli están protegidos por las leyes sobre propiedad intelectual. - Para efectuar la sustitución de baterías o ejecutar reparaciones sírvase dirigirse a un centro de asistencia técnica autorizado y solicite el uso de recambios originales. La inobservancia de estas instrucciones puede comprometer la seguridad del aparato. - Respecto de las modalidades de intervención en garantía, sírvase contactar con el revendedor autorizado.</p>
<p>APARELHOS AUTÓNOMOS PARA ILUMINAÇÃO DE EMERGÊNCIA COM MODO DE REPOUSO</p> <p>(Fig. 1) ABERTURA (Fig. 3) ENTRADAS DOS CABOS B= Instalação de PAREDE com braçadeira de tubo PG20 (fornecida) Ø 16 - 20 mm IP65</p> <p>(Fig. 5) POSSÍVEIS INSTALAÇÕES</p> <p>ESQUEMAS DE LIGAÇÃO (Fig. 6) Inibição da Emergência na modali-</p>	<p>dade RM A= Test P-N= Linha 2730= Controle remoto inibido</p> <p>Para colocar o aparelho na posição "repouso" consultar as instruções do telecomando Inhibit (Cod. Ordem 2730).</p> <p>FUNÇÃO REST-MODE Na Emergência: Rest-Mode OFF= Emergência suspensa Rest-Mode ON= Emergência retomada</p>	<p>MANUTENÇÃO Substituir a bateria quando o aparelho, após uma recarga completa, não consegue assegurar a autonomia nominal. Exemplo de leitura do código data, bateria: 9811: 98 ano 11 semana</p> <p>ADVERTÊNCIAS - GARANTIA - Este aparelho deverá ser destinado somente ao uso para o qual foi construído. Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio e perigoso. - Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue o apa-</p>	<p>relho da rede eléctrica. - O aparelho não deve ser eliminado junto com os resíduos urbanos normais. Deve ser recolhido separadamente, para evitar danos ao ambiente, respeitando a Directiva 2002/96 e as leis nacionais de recebimento para a eliminação do produto no fim de sua vida útil; a inobservância das recomendações descritas acima está sujeita às sanções impostas pela lei. - Os produtos Beghelli são tutelados por leis sobre a propriedade intelectual. - Para eventuais substituições de baterias</p>	<p>ou outros reparos, entre em contacto com um centro autorizado de assistência técnica e exija o uso de peças originais. A inobservância das recomendações acima pode comprometer a segurança do aparelho. - Para as modalidades de intervenção na garantia, entre em contacto com o Revendedor Autorizado.</p>
<p>AUTONOME APPARATEN VOOR NOODVERLICHTING MET RUSTSTAND</p> <p>(Fig. 1) OPENING (Fig. 3) KABELINGANG B= MUUR-installatie met leidingklem PG20 (bijgeleverd) Ø 16 - 20mm IP65</p> <p>(Fig. 5) MOGELIJKE INSTALLATIES</p> <p>AANSLUITSHEMA'S (Fig. 6) Belemmering noodstatus in RM-werkwijze A= Test P-N= Lijn 2730= Afstandsbediening Inhibit</p>	<p>Om het apparaat in de "rusttoestand" te zetten, refereren aan de instructies van de Inhibit afstandsbediening (Bestel Code 2730).</p> <p>FUNCTIE REST-MODE In noodstatus: Rest-Mode OFF= Noodstatus onderbroken Rest-Mode ON= Noodstatus hervat</p> <p>ONDERHOUD De batterij vervangen wanneer een armatuur, na een volledige heroplading, niet meer de volledige autonomie garandeert. Interpretatievoorbeeld van de datumcode op de batterij: 9811: 98 jaar 11 week</p>	<p>Vervanging van de lichtbron TL-buisjes van slechte kwaliteit zijn niet geschikt voor veiligheidstoepassingen, zoals noodverlichting. Het kan in voorkomende gevallen zelfs zo zijn dat deze buisjes schade veroorzaken aan de elektronica van een noodverlichtingsarmatuur. Als u zeker wilt weten of een bepaald type buis geschikt is, raadpleeg dan de leverancier of de fabrikant van uw noodverlichting. In het algemeen kan gesteld worden dat TL-buisjes van bekende merken die op de markt worden gebracht voor professionele toepassingen (aangeduid door toevoegingen, zoals "high quality" of "professional") geschikt zijn voor noodverlichtingstoepassingen.</p>	<p>WAARSCHUWINGEN - GARANTIE - Dit apparaat moet alleen gebruikt worden voor het doel waarvoor het gefabriceerd is. Ieder ander gebruik moet als oneigenlijk en gevaarlijk beschouwd worden. - Alvorens het apparaat te reinigen of er onderhoud op uit te voeren, moet het van de netspanning afgesloten worden. - Het apparaat mag niet als stadsvuil verwerkt worden. Het moet als gescheiden vuil ingezameld worden om milieuverontreiniging te voorkomen. Overeenkomstig richtlijn 2002/96 en de nationale wetgeving ten uitvoering van deze richtlijn voor de verwerking van het afgedankte product, is de veronachtzaming van dit voorschrift wettelijk strafbaar.</p>	<p>- De producten van Beghelli worden beschermd door de wetgeving op het gebied van intellectueel eigendom. - Voor de eventuele vervanging van de batterijen of voor andere reparaties dient men zich tot een geautoriseerd servicecentrum te wenden en om het gebruik van originele reserveonderdelen te verzoeken. De veronachtzaming van dit voorschrift compromitteert de veiligheid van het apparaat. - Neem contact op met de erkende verkoper voor de wijze van handelen tijdens de garantieperiode.</p>
<p>SELVFORSYNENDE NØD BELYSNINGSARMATURER OG "HVILETILSTAND"</p> <p>(Fig. 1) ÅBNING (Fig. 3) LEDNINGSINDGANG B= VÆG-installation med slangeklemme PG20 (medfølger) Ø 16 - 20mm IP65</p> <p>(Fig. 5) INSTALLASJONSMULIGHETER</p> <p>FORBINDELSEDIAGRAMMER (Fig. 6) Frakobling af Nødsituation i RM</p>	<p>modus A= Test P-N= Linje 2730= Frakobling fjernbetjening</p> <p>For at indstille armaturet til "hvile tilstand", henvises til Instruktionsbogen af Inhibit fjernstyring (Orde kode 2730).</p> <p>REST-MODE FUNKTION I Nødstop: Rest-Mode OFF= Nødstop afbrudt Rest-Mode ON= Nødstop genoptaget</p>	<p>VEDLIGEHOLDELSE Udskift batteriet når apparatet, efter en fuld genoplading, ikke mere er i stand til at sikre den nominelle autonomi. Et eksempel på hvordan man læser produktionsdata på batterierne: 9811: 98 år 11 uge</p> <p>ADVARSLER - GARANTI - Dette apparat må kun bruges til det formål, det er konstrueret til. Enhver anden brug må betragtes som ukorrekt og farlig. - Før al rengøring eller vedligeholdelse skal</p>	<p>apparatet kobles fra strømforsyningen. - Apparatet må ikke bortskaffes som almindeligt husaffald. Det skal behandles som særskilt affald for at undgå miljøskader. I henhold til direktiv 2002/96 og de nationale implementeringslovgivninger vedrørende bortskaffelse af disse produkter ved endt levetid, medfører manglende overholdelse af ovenstående straf i henhold til loven. - Beghellis produkter er beskyttet af loven om intellektuel ophavsret. - Ved eventuel udskiftning af batterier eller andre reparationer, skal man rette hen-</p>	<p>vendelse til et autoriseret servicecenter og bede om originale reservedele. Manglende overholdelse af ovenstående kan kompromittere apparatets sikkerhed. - Angående fremgangsmåden ved indgreb under garantien kontaktes den autoriserede forhandler.</p>
<p>SJÄLVSTÄNDIGA APPARATER FÖR NÖDBELYSNING MED STANDBYLÄGE</p> <p>(Fig. 1) ÖPPNING (Fig. 3) KABELINGÅNG B= VÄGGMONTERING med rörkoppling PG20 (medföljer) Ø 16 - 20mm IP65</p> <p>(Fig. 5) MÖJLIGA INSTALLATIONER</p> <p>KOPPLINGSSCHEMAN (Fig. 6) Inhibera nödbelysning i RM-</p>	<p>funktion A= Test P-N= Linje 2730= Fjärrkontroll Inhibit</p> <p>För att ställa apparaten i "viloläge", se instruktionerna för fjärrkontrollen Inhibit (Beställningskod 2730).</p> <p>FUNKTION REST-MODE I nödsituation: Rest Mode OFF= Nödutrustning i standby Rest Mode ON= Nödutrustning återinkopplad</p>	<p>UNDERHÅLL Byt ut batteriet när apparaten inte längre garanterar förutsedd autonomi efter en fullständig ompladdning. Exempel på ett batteris kodavläsning: 9811: 98 år 11 vecka</p> <p>ANMÄRKNINGAR - GARANTI - Den här apparaten får bara användas i avsett syfte. All annan användning är att anses som oriktig och därför farlig. - Innan någon som helst åtgärd för rengöring eller underhåll utförs, koppla bort apparaten från nätanslutningen.</p>	<p>- Apparaten får inte nedskrotas som hushållsavfall. Den ska källsorteras för att undvika att skada miljön. I enlighet med Direktiv 2002/96 och nationella lagar angående avfallshantering är underlåtenhet att iaktta ovan nämnda anvisningar om nedskrotning av apparaten bestraffningsbart. - Produkter från Beghelli skyddas av lagar om immateriell äganderätt. - Vid eventuellt utbyte av lampor, batterier eller andra reparationer, kontakta auktoriserad teknisk service och begär användning av originala reservedelar.</p>	<p>Försummad iakttagelse av ovanstående kan innebära risker för apparatens säkerhet. - Kontakta auktoriserad återförsäljare för tillvägagångssätt vid ingrepp som omfattas av garantin.</p>
<p>SELVFORSYNTE NØDBELYSNINGSARMATURER MED STANDBY-MODUS</p> <p>(Fig. 1) ÅPNING (Fig. 3) KABELINNTAK B= VÆGG-installering med slangeklemme PG20 (følger med) Ø 16 - 20mm IP65</p> <p>(Fig. 5) INSTALLATIONSMULIGHEDER</p>	<p>KOPLINGSSKJEMA (Fig. 6) Nødutkopling i RM-modus A= Test P-N= Linje 2730= Inhibit fjernkontroll</p> <p>For å sette armaturen i "hvilemodus", se instruksjonene til fjernkontrollen Inhibit (Ordrekode 2730).</p> <p>FUNKSJON REST-MODE I nødstillfeller: Rest-Mode OFF= Nødstillfelle utsatt</p>	<p>Rest-Mode ON= Nødstillfelle gjenopptatt</p> <p>VEDLIKEHOLD Skift ut batteriet når armaturen, etter en gjennomført oppladning, ikke lenger garanterer den oppgitte brenntiden. Eksempel på hvordan man leser produktionsdata på batteriet: 9811: 98 år 11 uke</p> <p>FORHÅNDSREGLER - GARANTI - Dette apparatet må brukes kun til det det er laget for. All annen bruk er å regne for uegnet og farlig bruk.</p>	<p>- Før ethvert rengjørings- eller vedlikeholdsarbeid utføres, fjern apparatet fra strømmettet. - Produktet må leveres som spesialavfall av miljømessige hensyn. - Beghelli-produktene er beskyttet av oppfinnelsesloven. - Når batterier må skiftes ut eller andre reparasjoner utføres, henvend deg til et teknisk autorisert servicecenter og spør etter originale reservedeler. Om ikke ovennevnte overholdes, kan apparatets sikkerhet settes på spill.</p>	<p>- Ved inngrep i garantitiden, kontakt en godkjent forhandler.</p>